

# PORSCHE TIMES



03  
24

**Une pièce unique  
et exclusive**  
en l'honneur de Jo Siffert  
**Page 6**

**Les nouveaux  
Macan et Macan 4S**  
entièrement électriques  
**Page 8**



Chers clients et amis,  
Dans cette troisième édition, plongez dans l'univers de Porsche à travers des nouveautés et des exclusivités. Découvrez la nouvelle Porsche 911 GTS, plus dynamique que jamais ! Jo Siffert fut l'un des plus grands pilotes de l'histoire du sport automobile suisse et pour lui rendre hommage, Porsche a créé une pièce unique pour la Suisse.

Le lancement du Macan électrique a eu lieu en juin dernier, la nouvelle version 4S est désormais disponible. Pour la première fois, Porsche est partenaire du Montreux Jazz Festival. Retour sur cette 58<sup>e</sup> édition avec l'interview de Mathieu Jaton, directeur du festival et ambassadeur de Porsche Suisse.

Retour en images sur un événement exclusif durant lequel Romain Dumas nous a fait part de son expérience ainsi que de son record du monde au Chili.

Rencontrez nos préparateurs, sans qui la livraison de votre Porsche ne serait pas possible. Dans le département Préparation, une équipe de 6 personnes préparent méticuleusement nos voitures neuves et d'occasions tant au niveau mécanique qu'esthétique.

Retour sur la 7<sup>e</sup> édition du Rallye Porsche Classic, qui s'est déroulée en juin dernier. Au programme, 15 voitures, 3 jours et 800 km pour un itinéraire à la découverte de la Provence.

Découvrez une sélection de Tequipment et de Porsche Lifestyle pour votre Porsche ainsi que pour vous!

Pour la deuxième année consécutive, nous avons le plaisir de participer au concours «Legends Alive» avec un beau Porsche 986 Boxster !

Toute l'équipe du Centre Porsche Genève vous souhaite d'excellents moments sur les routes automnales.

Alexandre Mottet  
Directeur général, toujours plus passionné



Une pièce unique et exclusive  
en l'honneur de Jo Siffert

Page 6

#### Mentions légales

Centre Porsche Genève, Impasse Colombelle 2,  
1218 Le Grand-Saconnex, tél. 022 799 11 20,  
[www.porsche-geneve.ch](http://www.porsche-geneve.ch), Tirage: 2500 ex. Aucune  
responsabilité n'est assumée pour les photos et  
les textes soumis spontanément. La responsabilité  
des contenus rédactionnels et des images de la  
présente édition incombe au Centre Porsche, excepté  
pour les pages officielles de Porsche Suisse SA.  
Sous réserve d'erreur et de modification.



printed in  
switzerland



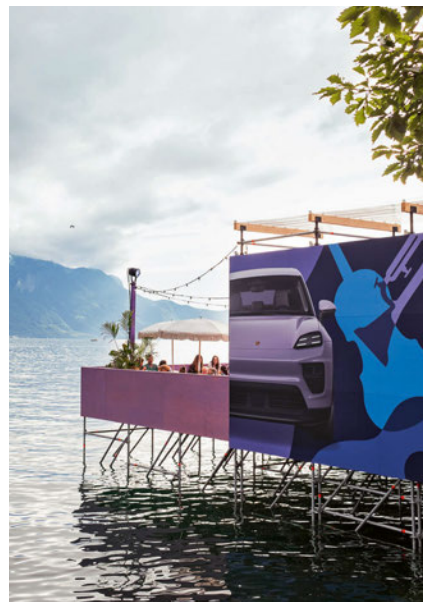
## Les nouveaux Macan et Macan 4S entièrement électriques

Page 8



## Mathieu Jaton: «Je vis mon rêve»

Page 10



## La magie de Montreux

Page 13

|    |                                                                               |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|
| 04 | NOUVEAUX MODÈLES<br>The one and always: la nouvelle 911                       |
| 06 | MOTORSPORT<br>Une pièce unique et exclusive<br>en l'honneur de Jo Siffert     |
| 08 | NOUVEAUX MODÈLES<br>Les nouveaux Macan et Macan 4S<br>entièrement électriques |
| 10 | INTERVIEW<br>Mathieu Jaton: «Je vis mon rêve»                                 |
| 13 | HIGHLIGHTS DU FESTIVAL<br>La magie de Montreux                                |

|    |                                                                                      |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | EVENT<br>Romain Dumas et sa<br>Porsche 911 «Edith»                                   |
| 18 | INTERVIEW<br>L'art et la manière de garantir la<br>beauté esthétique de nos voitures |
| 20 | RALLYE PORSCHE<br>7 <sup>e</sup> édition - Provençal Tour                            |
| 22 | TEQUIPMENT & LIFESTYLE<br>Découvrez notre sélection !                                |
| 23 | LEGENDS ALIVE<br>Le projet de nos apprentis                                          |

# The one and always: la nouvelle 911

Batterie lithium-ion  
de 400 V

SUR LE T-HYBRID

12,6 pouces

ÉCRAN INCURVÉ  
COMBINÉ D'INSTRUMENTS





### 911 CARRERA

**290 kW (394 CH)** puissance

**7 500** vitesse de rotation max. (1/min)

**450 Nm** couple max.

**3,9 s** 0 - 100 km/h avec Launch Control

**10,1 - 10,7 l** consommation  
en cycle mixte (l/km)

**230 - 244** émissions de CO<sub>2</sub>  
combinées (g/km)

**G** classe d'efficacité énergétique

### 911 CARRERA GTS

**398 kW (541 CH)** puissance

**7 500** vitesse de rotation max. (1/min)

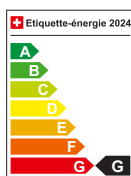
**610 Nm** couple max.

**3,0 s** 0 - 100 km/h avec Launch Control

**10,5 - 11,0 l** consommation mixte (l/km)

**239 - 251** émissions de CO<sub>2</sub>  
combinées (g/km)

**G** classe d'efficacité énergétique



La Porsche 911 est une légende à la fois éternelle et fascinante. C'est la preuve, à la fois la plus belle et la plus convaincante, que tradition et innovation sont capables de faire route ensemble vers l'avenir. Le mythe de la 911 perdure dans chaque nouvelle génération. Mais quelles sont réellement les particularités de ce mythe? Outre la marque, le design, la technique et la performance constituent sans aucun doute des piliers importants. Mais ce qui fait de cette voiture une icône absolue, c'est qu'elle incarne un style de vie unique sur quatre roues et qu'elle permet à certaines personnes de réaliser leur rêve avec la 911.

Depuis les années 1960, le succès sans précédent de la Porsche 911 persiste. Après de nombreuses victoires palpitantes lors des courses automobiles du Rallye de Monte-Carlo et sur le circuit de Targa Florio, le «mythe de la Porsche 911» fait rapidement parler de lui parmi les passionnés de sport automobile. De nombreuses autres victoires remportées lors des plus grandes courses de 24 et 12 heures aux quatre coins du monde font de cette voiture une légende vivante des circuits. Ce qui commence comme une légende sur les circuits se transforme rapidement en une icône du monde automobile.

#### La nouvelle 911

La Porsche 911 est un véhicule d'exception: c'est à la fois une voiture de sport qui compte des millions de fans, mais aussi une sportive ambitieuse qui remporte un nombre incalculable de courses. Elle entre également dans l'histoire grâce à son design emblématique et à son moteur boxer historique. La Porsche 911 évolue au fil des décennies et pose d'importants jalons technologiques, tout en préservant son identité. Sur le plan visuel, on la reconnaît immédiatement comme étant «la 911».

Une fois de plus, l'ADN du style classique de la 911 atteint un niveau d'évolution

supérieur. Le design extérieur affiné affiche désormais un aspect plus prononcé et plus moderne. L'intérieur se caractérise par des lignes droites et épurées identiques à celles qui définissaient déjà la première génération de 911.

Outre un équipement de série nettement plus performant à tous les niveaux, la nouvelle Porsche 911 se distingue par une numérisation importante du tableau de bord et des phares principaux nouvelle génération.

Dans sa version de base, si le moteur des modèles 911 Carrera est comme à son habitude purement thermique, il a fait l'objet d'une optimisation ciblée. En revanche, les modèles Porsche 911 GTS créent la surprise avec une révolution sur le plan technique, puisque les modèles 911 GTS bénéficient pour la première fois d'une hybridation de performance, baptisée T-Hybrid. Grâce au moteur boxer 6 cylindres équipé d'un turbocompresseur électrique (eTurbo) et d'une cylindrée de 3,6 l ainsi qu'à l'intégration d'un moteur électrique dans la boîte PDK, les modèles 911 GTS franchissent une nouvelle étape en matière de performance. La propulsion T-Hybrid permet un déploiement linéaire de la puissance avec un couple élevé sur toute la plage de régime. Parallèlement, la récupération via le moteur électrique de la boîte de vitesses et le turbocompresseur électrique permettent de récupérer de l'énergie pour recharger la batterie lithium-ion de 400 V.

La nouvelle 911 est un véhicule plus puissant, plus rapide et plus efficace que jamais qui saura combler toutes les attentes. Venez découvrir les différents modèles 911 Carrera, 911 Carrera GTS, 911 Carrera 4 GTS et 911 Targa 4 GTS dans notre Centre Porsche.

Lorsqu'une personne crée quelque chose qui résiste au temps, qui ne souffre pas de l'excentricité de certaines époques, autrement dit quelque chose d'intemporel, alors on peut parler de prouesse.

Dr. Ing. h. c. Ferry Porsche

# Hommage à une légende de la course automobile: une pièce unique et exclusive en l'honneur de Jo Siffert

## «Tribute to Jo Siffert»: une pièce unique et exclusive en hommage à une légende

Les légendes de Jo Siffert et de Porsche sont à nouveau réunies. Sur la base de la 911 GT3 RS, le programme «Sonderwunsch» de Porsche Exclusive Manufaktur a créé en l'honneur de cette légende de la course automobile une pièce unique destinée exclusivement au marché suisse. La personne qui recevra le «Tribute to Siffert» sera tirée au sort.

Joseph, dit «Jo», Siffert compte parmi les plus grandes figures de l'histoire du sport automobile suisse. Outre 96 départs et deux victoires en Formule 1, le Romand a participé à de nombreuses autres courses de voitures de sport et d'endurance, et ce, régulièrement à bord de voitures de sport Porsche à partir de 1964. Il était également concessionnaire Porsche. Le palmarès de Siffert est impressionnant puisqu'il remporte deux victoires dans sa catégorie aux 24 heures du Mans et une victoire au classement général des 24 heures de Sebring en 1968. Entre 1969 et 1971, Siffert contribue largement aux victoires de Porsche lors des championnats du monde des voitures de sport.

Sa carrière fait littéralement passer «Seppi» du statut de chiffonnier à celui de leader mondial. Mais le 24 octobre 1971, lors d'une course de Formule 1 à Brands Hatch en Grande-Bretagne, Jo Siffert est victime d'un accident mortel lorsque sa voiture se renverse avant de prendre feu. Siffert ne tombe pas dans l'oubli pour autant. «On parle encore de Jo Siffert parce qu'il a réussi, par sa personnalité, son attitude, sa gentillesse et ses résultats, à devenir une personne qui faisait la fierté de tous et à laquelle il était facile de s'identifier», explique son biographe Jacques Deschenaux à propos de ce phénomène.

## Unique: «Tribute to Jo Siffert»

Construite dans le cadre du programme «Sonderwunsch» de Porsche Exclusive Manufaktur, la 911 GT3 RS «Tribute to Jo Siffert» s'inspire des bolides du passé, tant pour l'intérieur que pour l'extérieur. Hormis une édition limitée de modèles réduits, le véhicule reste une pièce unique.

**Les personnes intéressées peuvent s'informer dans un Centre Porsche suisse et témoigner de leur intérêt pour l'achat du véhicule. L'acquéreur/l'acquéreuse de la pièce unique sera tiré/e au sort selon le principe aléatoire par Porsche Suisse SA le 9 novembre 2024 dans le cadre du salon «Auto Zürich».**

En savoir plus sur:





«TRIBUTE TO JO SIFFERT» –  
911 GT3 RS

**386 kW (525 ch)** puissance

**9 000** vitesse de rotation max. (1/min)

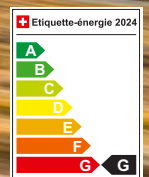
**465 Nm** couple max.

**3,2 s** 0-100 km/h

**13,2 l** consommation en cycle mixte (l/km)

**299** émissions de CO<sub>2</sub> combinées (g/km)

**G** classe d'efficacité



Par sa personnalité, son attitude,  
sa gentillesse et ses résultats, Jo Siffert  
a réussi à devenir une personne  
qui faisait la fierté de tous et à laquelle  
il était facile de s'identifier.



#### MACAN

**265 kW (360 CH)** puissance

**563 Nm** vitesse de rotation max. (tr/min)

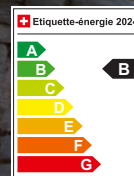
**5,7 s** 0–100 km/h

**17,0–19,8 kWh/100 km** consommation électrique (WLTP)

**0–0** émissions de CO<sub>2</sub> combinées (g/km)

**641 km** autonomie électrique (WLTP)

Classe d'efficacité **B**



# Les nouveaux Macan et Macan 4S entièrement électriques

Sportivité et efficacité pour un style de vie jeune et urbain.

La nouvelle gamme Macan montre que ce qui a fait ses preuves et la nouveauté peuvent aller de pair: la performance typique de Porsche, la qualité intemporelle du design et une grande fonctionnalité au quotidien. Le tout dans un format ultramoderne et entièrement électrique.

La gamme s'enrichit aujourd'hui grâce au Macan 4S. Le Macan 4S allie de manière impressionnante performance sportive, accélération longitudinale nettement plus élevée ainsi qu'agilité, efficacité et fonc-

tionnalité au quotidien. Spacieux, comme devrait l'être un SUV compact, équipé d'une traction intégrale et disposant également d'une plus grande autonomie que le Macan Turbo, le 4S est un véhicule polyvalent adapté aux personnes qui ont un style de vie jeune et urbain. Le nouveau Macan 4S se positionne comme un véhicule sportif au-dessus du Macan 4.

En outre, le portefeuille de modèles du Macan s'enrichit, seul modèle à traction arrière conçu pour une efficacité maximale.

Avec une autonomie pouvant atteindre 641 km selon la norme WLTP, il offre la valeur la plus élevée de tous les modèles Macan entièrement électriques. Il est ainsi parfaitement adapté à la vie quotidienne et affiche en même temps la performance caractéristique de Porsche. Il offre tout ce qu'un Macan est censé offrir: de la sportivité, beaucoup d'espace et un confort de voyage optimal, surtout pour les longs trajets.

Par ailleurs, tous les modèles Porsche Macan sont disponibles en option avec le pack

Jusqu'à 641 km  
Charge de 800 volts

D'AUTONOMIE  
ÉLECTRIQUE

AVEC JUSQU'À  
270 kW

Offroad Design. Optimisé pour résister aux conditions de circulation difficiles et doté d'une esthétique propre, il fait du Macan le parfait compagnon pour partir à l'aventure. En famille, entre amis ou en solo, le Macan est le partenaire idéal pour la vie quotidienne et les loisirs.



#### MACAN 4S

**380 kW (516 CH)** puissance

**820 Nm** vitesse de rotation max. (tr/min)

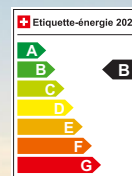
**4,1 s** 0–100 km/h

**17,7–20,7 kWh/100 km** consommation électrique (WLTP)

**0–0** émissions de CO<sub>2</sub> combinées (g/km)

**606 km** autonomie électrique (WLTP)

Classe d'efficacité **B**



# «Je vis mon rêve»

Mathieu Jaton a débuté en tant qu'auxiliaire lors de réceptions et a gravi les échelons pour devenir directeur du Montreux Jazz Festival. Dans cette interview avec Nina Tremblay, il parle de l'hospitalité, des surprises, de l'authenticité et de la réaction des artistes lorsqu'on vient les chercher en Porsche.

Texte: Nina Tremblay

Photos: David Hubacher



**En 1967, une modeste série de concerts de jazz donne naissance à l'un des événements musicaux les plus réputés au monde. Mathieu Jaton, quel est le secret du Montreux Jazz Festival?**

Claude Nobs, le cofondateur du festival, a toujours eu à cœur la passion pour la musique et l'hospitalité envers les artistes. La base de tout cela était le facteur humain, et cela n'a pas changé jusqu'à aujourd'hui. La seconde chose est que Claude avait l'ambition d'enregistrer chaque concert et de créer des archives complètes qui placeraient le nom de Montreux sur la carte du monde. Une idée assez folle, saluée par l'UNESCO en 2013 avec une inscription au registre Mémoire du monde. Et n'oublions pas le lieu: une toute petite ville de seulement 20 000 habitants, nichée entre les montagnes et le lac Léman. Pour les Suisses, cela n'a peut-être rien d'extraordinaire, mais pour les artistes, cela a toujours signifié se rendre dans un endroit où ils peuvent se déplacer librement et se détendre sans mesures de sécurité.

**Au cours de son histoire, le festival a donné lieu à d'innombrables histoires et performances légendaires.**

**Quels sont vos meilleurs souvenirs?**

Après 25 ans de festival, j'ai plus de bons souvenirs que je ne peux en énumérer. Je retiens en particulier la prestation de Prince en 2007. Le business de la musique était alors en pleine mutation. Les ventes de disques s'effondraient, les seuls moyens pour les artistes de gagner encore de l'argent étaient les concerts et les cachets, les billets

devenaient donc de plus en plus chers. L'annonce par Prince de sa venue dans la petite ville de Montreux juste avant sa grande série de concerts «The Earth Tour» à Londres avait déjà été une surprise. Et il a dépassé toutes les attentes: il a d'abord joué un set de jazz de 45 minutes, puis un concert de folie et enfin une jam session jusqu'à quatre heures du matin. Rendre tout cela possible pour un artiste qui n'est pas connu pour sa simplicité a été un vrai défi. Nous avons dû réagir en un clin d'œil à tout ce qu'il demandait. Et nous y sommes si bien parvenus qu'il est revenu en 2009 et en 2013. J'en suis très fier.

**Si l'on se promène aujourd'hui dans le quartier du festival, on entend étonnamment peu de jazz. Quelle part de jazz reste-t-il au Montreux Jazz Festival?**

Si l'on considère le jazz comme un genre, cette impression peut être juste. Mais je suis d'accord avec Jon Batiste, qui a ouvert le festival cette année et qui a déclaré dans une interview que le jazz est davantage une attitude qu'un genre. Une manière de jouer de la musique, d'expérimenter avec elle et de toucher différentes personnes. La liberté, l'ouverture et la spontanéité font partie de l'ADN du jazz. De ce point de vue, le Montreux Jazz Festival regorge de jazz. Pour nous, il n'y a pas de frontières entre les différents styles de musique. Il n'y a que la passion partagée.

**Votre public est-il du même avis?**

Bien sûr, vous trouverez plutôt des personnes de 45 à 60 ans aux concerts de rock classique et des représentants de la Gen Z aux concerts

Pour nous, il n'y a pas de frontières  
entre les différents styles de musique.  
Il n'y a que la passion partagée.

de hip-hop. Mais grâce à la diversité de notre offre musicale, nous faisons toujours découvrir aux gens des musiques qu'ils n'écouterait pas normalement. Les personnes qui dansent le plus longtemps sur les tables d'un établissement de jazz classique comme le Memphis Club sont généralement les 18-30 ans.

**Vous avez mentionné au début l'hospitalité envers les artistes. Qu'est-ce que cela signifie exactement et quelle est l'importance de cet aspect aujourd'hui?**

Claude Nobs était à l'origine cuisinier. Il venait, comme moi d'ailleurs, du monde de l'hôtellerie. C'était sa passion de recevoir des artistes chez lui. C'était unique dans le monde de la musique. La plupart des artistes n'avaient jamais vécu une telle situation et profitaient généralement de leur date de concert à Montreux pour y faire une pause prolongée. Aujourd'hui, le monde de la musique a changé. Les artistes sont constamment en tournée, se produisent chaque jour ailleurs et n'ont guère le temps de s'attarder. Néanmoins, je pense que notre hospitalité est aujourd'hui plus importante que jamais. Il s'agit de comprendre les besoins des artistes, de ces petits détails qui feront de leur séjour un moment particulier. J'ai même quelqu'un dans l'équipe dont la seule tâche consiste à imaginer des surprises agréables pour les artistes.

**Pouvez-vous nous donner un exemple d'une telle surprise?**

Le deuxième jour de l'édition de cette année, j'ai eu la chance d'accompagner pendant toute une nuit le guitariste français Matthieu Chedid, qui a d'abord donné un concert, puis a joué en



Mathieu Jatton avec l'intervieweuse Nina Tremblay.

jam session jusqu'à trois heures du matin. La musique qu'il a offerte au public, son dévouement et sa passion m'ont profondément touché. En guise de remerciement, j'ai laissé au concierge de son hôtel une guitare de notre collection limitée Montreux Jazz Festival afin de surprendre Matthieu avant son départ. La plupart des artistes sont habitués à recevoir des cadeaux et ont déjà tout. Mais un cadeau comme celui-ci est porteur d'un message. C'est un signe de profonde gratitude qui vient du cœur.

#### **Y a-t-il des artistes avec lesquels vous entretenez des liens d'amitié?**

Il y a un certain nombre d'artistes avec lesquels j'échange régulièrement des messages via WhatsApp, notamment Woodkid, l'artiste français d'électro-pop, ou Sam Smith. Mais je ne cours pas après ce genre d'amitié. Ce n'est pas mon genre de frapper à la porte de la loge d'un artiste et de jouer au grand directeur de festival, une bouteille de vin à la main. Et il ne me viendrait surtout pas à l'esprit de demander à des stars de prendre un selfie avec moi. J'aime les rencontres authentiques, les moments partagés avec des artistes, même s'ils ne sont parfois qu'éphémères.

#### **Lors de votre première rencontre avec Claude Nobs, vous n'aviez que 16 ans. Auriez-vous alors osé rêver de suivre un jour ses traces?**

Absolument pas! Je jouais dans un groupe à l'époque et j'étais déjà au septième ciel de l'avoir rencontré par le biais de relations. Deux ans plus tard, alors que je fréquentais l'école hôtelière, il m'a demandé de l'aider à organiser des réceptions pour les artistes dans son chalet et m'a demandé en fin de journée si je voulais travailler régulièrement pour lui. Six ans plus tard, contre toute attente, cela s'est transformé en un emploi fixe, d'abord dans le marketing et le sponsoring, puis en tant que secrétaire général. Mais pendant toutes ces années, je m'attendais toujours à ce que le rêve s'achève bientôt. Je connaissais Claude, je savais qu'il pouvait changer d'avis rapidement et je profitais donc de chaque instant sans penser à l'avenir. Même lorsque Claude a commencé à parler du fait que je lui succédais un jour, je n'ai pas osé en rêver.

#### **Que s'est-il passé ensuite?**

Lorsque Claude est décédé de manière inattendue en 2023, le comité directeur

a respecté sa volonté. Le Montreux Jazz Festival a toujours été Claude, et Claude était le Montreux Jazz Festival. Dès le début, j'ai compris que je ne pourrais jamais le remplacer. Tout ce que je savais, c'est que j'avais si bien appris à le connaître pendant le temps que nous avons passé ensemble que j'avais tous les outils pour continuer le festival dans le même esprit. Et que dire d'autre? Aujourd'hui, je vis mon rêve.

#### **Quel rêve aimeriez-vous encore réaliser à l'avenir?**

J'ai une vision de la direction que doit prendre le festival, mais je ne poursuis pas d'objectifs ou de rêves concrets. L'essentiel est de rester flexible et agile. Comme cette année, lorsque nous avons dû créer de toutes pièces un nouveau concept de scène en raison des travaux de rénovation du centre de congrès, une véritable folie sur le plan financier. Si j'ai appris quelque chose de Claude, c'est qu'il faut avant tout mettre l'accent sur le projet. Si l'on pense en premier lieu à l'argent, on bloque la créativité et on met en danger l'authenticité. Bien sûr, je passe des nuits blanches quand je prends des risques. Mais quand au final, le compte est bon, il n'y a rien de plus beau.

#### **Le thème de l'argent nous amène au sponsoring. Comment Porsche et le Montreux Jazz Festival s'accordent-ils pour vous?**

Tout comme le Montreux Jazz Festival, Porsche est une «love brand», c'est pourquoi je trouve qu'ils vont très bien ensemble. Mais je tiens à souligner que Porsche n'est pas seulement un sponsor pour nous; c'est aussi un partenaire. Et nous tenons à ce que nos partenaires apportent une valeur ajoutée au festival. Je le vois dans les yeux brillants des visiteurs de la Porsche Lounge. Et je le vois chez les artistes qui demandent dans leurs contrats des marques de voitures spécifiques pour le service de navette. Quand nous leur disons: «Désolé, c'est impossible, mais à la place, nous venons vous chercher avec une Porsche», ils réagissent tous positivement. Cela en dit long sur le caractère émotionnel de cette marque. Un artiste a même souhaité prendre le volant. Au retour d'une longue sortie, son visage rayonnait de bonheur.

#### **On dit que par le passé, il vous arrivait de conduire Claude Nobs à des rendez-vous. Si le père fondateur du festival était**



Tout comme le Montreux Jazz Festival, Porsche est une «love brand».

#### **encore en vie, dans quel modèle de Porsche le conduiriez-vous et de quoi parleriez-vous avec lui?**

Je l'aurais conduit sur une route de montagne à bord d'une Panamera Turbo, car il aimait les voitures de sport puissantes et les virages rapides. On parlerait d'artistes. Et on discuterait de la manière de les faire venir à notre festival. Ce qui était bien à chaque fois qu'on roulait ensemble en voiture, c'est qu'on ne parlait jamais de stratégie et très rarement d'argent. La plupart du temps, nous rêvions.

# La magie de Montreux

Le Montreux Jazz Festival, qui a lieu chaque année en juillet depuis 1967, est bien plus que la somme de plusieurs concerts: c'est un véritable phénomène. Porsche a participé à l'édition de cette année en tant que partenaire du festival à travers différentes activités et a donc contribué à toute cette magie.

Texte: Nina Trembl

Photos: David Hubacher

Cela tient peut-être à l'éclat des projecteurs et aux animations vidéo psychédélices. Ou peut-être est-ce à cause de la lune qui, située à gauche au-dessus de la scène, dessine un croissant précis dans le ciel sans étoiles, tandis qu'une brise légère et froide monte du lac et me caresse les oreilles. Ou peut-être est-ce dû également à la puissance avec laquelle le tumulte, le grondement, la clameur et le martèlement des instruments de cinq messieurs, dont certains pourraient quasiment être mes grands-pères, me touchent. Ou encore à cet océan de têtes au-dessus duquel des téléphones portables en train de filmer planent tels des ovnis. Soudain, je ne suis plus la journaliste et la musicienne expérimentée qui, d'une certaine manière, a déjà vécu tout cela. Je fais partie de quelque chose de plus grand et de jubilatoire. Les mains en l'air, j'ai renoncé à mon identité comme on donnerait ses clés de voiture à un voiturier.

Des classiques comme «Highway Star», «Black Night» et «Space Truckin'» enflamment la foule, tandis que des orgies d'orgue Hammond et des solos de guitare la mettent en transe. Que le concert se termine par le célèbre morceau «Smoke On The Water» est une évidence, tout autant que les cernes après cette nuit trop courte. En effet, cette chanson a été composée ici même, à Montreux, lorsque les membres du groupe Deep Purple ont vu le casino s'embraser lors d'un concert de Frank Zappa en 1971. Au bout d'une heure, lorsque le fameux riff retentit, que le fond de la scène laisse place



à une vue dégagée sur le lac Léman noir de jais, que des volutes de fumée s'élèvent au-dessus des eaux et que Ian Gillan pointe son micro vers le public, je me demande où est passée la personne pour qui chanter à tue-tête sur des tubes joués des centaines de fois est extrêmement embarrassant. Mais il est déjà trop tard. 5000 voix, dont la mienne, entonnent «Smoooooke On The Water».

Le terme «expérience» est un peu galvaudé. Je partage l'avis de la légende du jazz Quincy Jones qui a dit un jour à propos du Montreux Jazz Festival: «Tu ne peux pas le décrire, car les mots ne lui rendent pas justice. Tu dois y aller et le vivre.» Il en est de même pour la 58<sup>e</sup> édition, qui se déroule du 5 au 20 juillet 2024, même si, ou précisément parce que le Centre des Congrès est actuellement en travaux et que la scène principale a été déplacée de l'Auditorium Stravinski vers un

Tu ne peux pas le décrire,  
car les mots ne lui rendent  
pas justice. Tu dois y aller  
et le vivre.

Mais ce sont justement ces moments  
inattendus et ces rencontres  
qui font la magie de Montreux.



site en plein air avec une vue imprenable sur le lac et les montagnes. Pour la première fois depuis 1993, des concerts ont lieu dans le légendaire casino, tapissé de lourds tapis. Les concerts payants des têtes d'affiche (outre Deep Purple et Alice Cooper, on compte également Sting, Diana Krall, Lenny Kravitz, Kraftwerk, Duran Duran et Massive Attack) ne sont pas les seuls à valoir le détour. Le programme parallèle, composé de plus de 450 spectacles gratuits et d'innombrables stands de restauration, de bars et de cafés, est tout aussi passionnant.

Il peut donc arriver que l'on bifurque au mauvais endroit en se rendant à un stand de glaces et que l'on se retrouve à participer à un atelier captivant sur la composition de chansons. Que l'on oublie, au milieu d'une jam session intense dans une cave de jazz, que l'on voulait se coucher à 23 heures et non pas à 4 heures du matin. Que l'on danse pieds nus sur une piste de danse en gazon artificiel sur des rythmes latinos, alors que l'on ne supporte pas les rythmes latinos en temps normal. Ou que l'on voulait juste s'offrir une boisson rafraîchissante sur une terrasse comme le Porsche Lakeside Lounge, mais que l'on reste assis parce que les fauteuils sont confortables, nos pieds déjà bien fatigués et que la vue sur le lac est tellement réconfortante. Et parce que c'est là que se trouve le nouveau Porsche Macan entièrement électrique que l'on rêvait de voir de près depuis longtemps. Un nombre étonnant de visiteurs se font même photographier devant. Ils n'avaient probablement pas prévu de prendre la pose devant une voiture lorsqu'ils

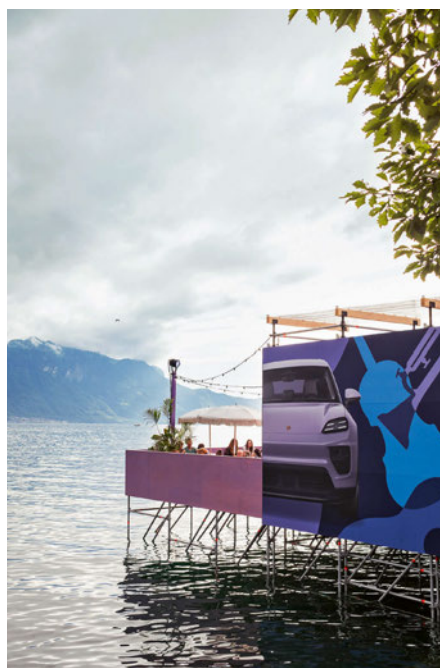


se sont jetés dans les plaisirs du festival. Mais ce sont justement ces moments inattendus et ces rencontres qui font la magie de Montreux. Selon les mots de Michael Glinski, CEO de Porsche Suisse, Porsche est, à l'instar du Montreux Jazz Festival, «une marque qui fait rêver» et est au cœur de l'événement, au lieu d'être simplement présente en tant que partenaire de sponsoring avec un logo sur le programme.

De plus, la marque Porsche met à disposition plus d'une douzaine de véhicules Taycan, Panamera et Cayenne sous forme de navettes de luxe pour les artistes. Enfin, elle anime un salon VIP dans le village d'accueil «Les Jardins», l'un des endroits les plus attrayants du festival, juste en face du Fairmont Le Montreux Palace. On y accède non pas librement mais sur invitation. On a alors le privilège de pouvoir séjourner dans cette atmosphère feutrée. De profiter des boissons

et des mets proposés en exclusivité. De laisser son regard errer sur la Riviera bondée. Et peut-être aussi de pouvoir se retrouver après s'être égaré dans le tumulte du festival.

Pour ma part, je ne retrouve mon identité qu'une fois installée dans le véhicule que Porsche a mis à ma disposition pour l'aller et le retour. Quand on conduit un coupé Cayenne GTS rouge carmin, on ne peut pas se fondre dans la masse. Il est quasiment impossible de faire plus individuel. On devient inévitablement une star, pour reprendre le titre d'une chanson de Deep Purple «Highway Star». Avec 500 ch, un châssis ajusté avec précision, les finitions noires et typiques du modèle GTS, un équipement haut de gamme avec du Race-Tex semblable à du cuir rugueux, et accompagné de la musique du moteur V8 biturbo de 4,0 litres ainsi que d'une reprise secrète de «Smoke On The Water». Heureusement, personne ne m'entend.



Nina Tremblay a grandi en Corée du Sud et à Singapour avant de s'installer en Suisse à l'âge de 16 ans. Enfant, elle préférait jouer aux petites voitures plutôt qu'à la poupée. C'est la raison pour laquelle, après des études de journalisme et de sociologie à l'université de Zurich et quelques années en tant que rédactrice publicitaire, elle s'est tournée vers le journalisme automobile. Elle a toujours été passionnée par la musique. Elle s'est produite en 2012 à l'Auditorium Stravinski du Montreux Jazz Festival en tant que guitariste/bassiste, chanteuse et compositrice de son groupe de rock «69 Chambers».

# Un moment exclusif aux côtés de Romain Dumas et de sa Porsche 911 «Edith»

En décembre 2023, Romain Dumas a redéfini les limites de l'altitude au volant d'une Porsche 911 alimentée en eFuels. C'est au sommet du volcan Ojos del Salado, situé à 6734 mètres d'altitude au Chili, qu'il a mené Edith vers un record mondial !



Mon équipe est devenue  
une véritable famille  
le temps de ce voyage.

Nos clients et amis ont vécu un moment unique et exclusif en compagnie de Romain Dumas, pilote officiel Porsche et ambassadeur Porsche Genève. Pendant près d'une heure, ils ont été transportés au Chili, sur les pentes du Nevado Ojos del Salado, le plus haut volcan du monde. Durant ce partage d'expérience, Romain Dumas s'est confié sur les difficultés liées à la haute altitude auxquelles lui et son équipe ont dû faire face; parcourir 500 mètres à pied pouvait prendre jusqu'à plusieurs dizaines de minutes.

Lorsqu'il a atteint l'altitude du précédent record au volant d'Edith, sa Porsche 911, il a été surpris de constater que la boussole indiquait une altitude différente. Épuisée mais incroyablement motivée, l'équipe a réussi à contourner le sommet du volcan pour atteindre 6734 mètres. Ils ont tous également été bluffés par les performances de la voiture.

Un grand bravo à Romain Dumas et à son équipe pour ce record du monde d'altitude !



Nous pensions avoir battu  
le record, mais la boussole  
a indiqué le contraire.



# L'art et la manière de garantir la beauté mécanique et esthétique de nos voitures !

Il nous tenait à cœur de vous présenter notre équipe de préparateurs, ces hommes de l'ombre qui rendent votre future Porsche encore plus belle et garantissent l'effet «waouh» !



*Anthony - préparateur mécanique*



*Pedro - préparateur esthétique*



Adriano - préparateur esthétique



Manuel - préparateur esthétique  
pour les shootings photos  
des voitures neuves et d'occasion



C'est une équipe de six personnes qui œuvre sur le toit de notre Centre afin de préparer méticuleusement nos voitures neuves et d'occasion, que ce soit esthétiquement ou mécaniquement.

Chacun d'entre eux joue un rôle bien défini et est encadré par notre responsable préparation Manu Correira, qui manage l'équipe d'une main de maître afin de livrer les voitures dans les temps, bien qu'ils soient parfois confrontés à certains challenges ! Nous vous proposons dans cet article d'aller à leur rencontre et de mieux comprendre leur métier.

**Nos préparateurs esthétiques, Pedro et Adriano, travaillent depuis 9 ans et 2 ans au Centre Porsche.**

**Pouvez-vous nous expliquer en quoi consiste votre travail ? Quelle est votre Porsche préférée ?**

Nous effectuons diverses tâches en fonction des jours ainsi que des Porsche que nous avons à au planning, qu'elles soient neuves ou d'occasion. Lorsque le transporteur nous livre des voitures neuves, nous nous assurons qu'elles sont en bon état, sans rayure ni impact, puis nous les stockons sur le toit avant de les préparer. Nous nous occupons de la partie esthétique intérieure et extérieure. Nous préparons tout dans les moindres détails afin que la Porsche soit parfaite lors de la livraison. Une fois le polish effectué, nous réalisons parfois des traitements céramiques sur la carrosserie, les vitres et les jantes. C'est un traitement qui a un effet déperlant, ce qui empêche les contaminants et autres éléments extérieurs nocifs d'endommager la couche de vernis de la peinture. En moyenne, nous préparons jusqu'à 6 voitures par jour.

**P :** Ma Porsche préférée est sans aucun doute la 911 Turbo S.

**A :** Je dirais la GT3 RS, 100% sportive.

**Nos préparateurs mécaniques, Anthony et Quentin - depuis 5 ans et 1 an au Centre Porsche.**

**Pouvez-vous nous expliquer en quoi consiste votre travail ? Quelle est votre Porsche préférée ?**

Nous gérons la partie mécanique des voitures neuves et d'occasion avant la livraison.

Pour les voitures neuves, nous installons des accessoires post-production, comme les harnais. Nous déverrouillons également le calculateur et les boîtiers électriques pour garantir le bon fonctionnement de votre Porsche. Pour les voitures d'occasion, nous procédons à une remise en état générale incluant le remplacement des freins, l'entretien complet et la réparation des éléments endommagés. Nous faisons tout notre possible pour que votre Porsche soit restaurée selon les standards de la marque avant que vous ne la récupériez. À la demande du client, nous pouvons aussi installer des accessoires Porsche Tequipment, tels que des barres de toit ou un échappement sport.

**A :** La 356 ! Je suis plutôt Classic.

**Q :** Difficile à dire... Je dirais l'iconique 911.

**Manuel, préparateur esthétique pour les shootings photos des voitures neuves et d'occasion prêtes à la vente - depuis 3 ans au Centre Porsche.**

**Pouvez-vous nous expliquer en quoi consiste votre travail ? Quelle est votre Porsche préférée ?**

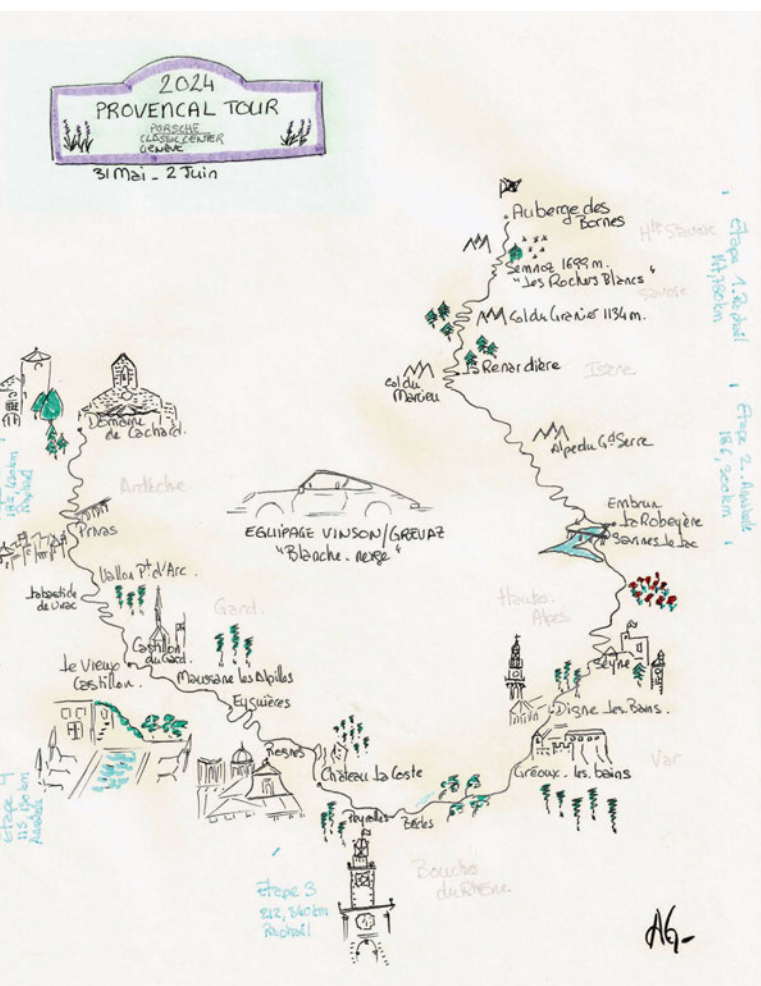
Je gère toutes les voitures d'occasion que le Centre reprend. Je commence par faire un diagnostic esthétique de la voiture, puis je commande les pièces qui seront à changer. Ensuite, les Porsche sont envoyées en carrosserie pour les réparations nécessaires. Une fois les réparations effectuées, je nettoie les voitures afin qu'elles soient prêtes pour le shooting que nous effectuons tous les jeudis avec notre photographe. Une fois la séance terminée, je les monte sur le toit et les place selon leur modèle. Vous les retrouverez ensuite sur notre site officiel Porsche «Porsche Finder Genève».

**M :** Mon coup de cœur est la 991 GT3 RS phase 1, un bijou.

Les rôles de chacun sont essentiels pour garantir que les véhicules Porsche restent en excellent état, tant en apparence qu'en performance, et reflètent ainsi les standards élevés de la marque. Nous les remercions tous chaleureusement pour leur implication.

# Rallye Porsche Classic Genève 2024 – Provençal Tour

Le Porsche Classic Center Genève a convié ses Porsche Classic Drivers à la 7<sup>e</sup> édition de son rallye annuel !



Instagram @anbl\_art

Pour cette 7<sup>e</sup> édition, 15 équipages Classic Drivers se sont réunis pour parcourir plus de 800 kilomètres à travers le Luberon et les Alpilles.





#### **Vendredi 31 mai – Jour 1 – 340 km**

Au départ de l'Auberge des Bornes, près d'Annecy, nos équipages partagent un café avant de prendre la route pour la première étape. Briefing, roadbook en main, c'est parti pour cette 7<sup>e</sup> édition ! Direction le col du Semnoz, où les participants sont surpris par un épisode neigeux quelque peu surprenant ... Mais au fil des kilomètres, le soleil fait son retour. Certains équipages peuvent profiter pleinement de leurs modèles décapotables, cheveux au vent !

Après une pause gourmande au restaurant La Renardière, au sommet du col de Marcieu, ils reprennent la route pour rejoindre les bords du lac de Serre-Ponçon et ses eaux turquoises.

C'est sous un coucher de soleil radieux que les équipages des belles Classic se retrouvent à l'hôtel de La Robéryère pour partager une coupe de champagne et un premier dîner convivial !

#### **Samedi 1<sup>er</sup> juin – Jour 2 – 330 km**

9h00, départ pour une 2<sup>ème</sup> journée à la découverte du Luberon ! Nous longeons une dernière fois le lac de Serre-Ponçon au travers des lacets offrant une vue imprenable avant de rejoindre Digne-les-Bains. Au fur et à mesure que les pages du roadbook se tournent, le paysage évolue et les montagnes laissent place aux champs de lavande et de coquelicots. Nos équipages traversent des villages typiquement provençaux. Après une belle matinée de roulage, c'est au Château La Coste, un domaine viticole réputé pour son exposition d'art contemporain, que les participants se retrouvent pour une pause bien méritée, et qui plus est authentique !

Rendez-vous au milieu du potager. Une grande table blanche est dressée et les convives partagent ensemble un repas typiquement provençal. Ce lunch est suivi d'une agréable visite permettant de découvrir les œuvres exposées. Reprise du roadbook en main pour la dernière partie de la journée. Une arrivée mythique attendait les Classic Drivers dans le village médiéval de Castillon-du-Gard. Au bord de la piscine de l'hôtel Le Vieux Castillon, qui donne sur les vignes environnantes, la soirée est rythmée par les rires, les debriefs, la convivialité et la passion.

#### **Dimanche 2 juin – Jour 3 – 185 km**

Troisième et dernière matinée de roulage. Au cœur de la vallée ardéchoise, les routes sinueuses s'enchaînent pour laisser place à un paysage tout aussi différent des jours précédents. Le Rallye s'est terminé au Château de Cachard, où les participants ont pu profiter d'un dernier brunch tous ensemble.

Cette 7<sup>e</sup> édition a été marquée par la beauté des paysages variés entre cols, montagnes et paysages typiques du Luberon et des Alpilles. Nous remercions nos équipages de partager cette passion commune et de faire vivre ces Porsche Classic !

Suivez nos aventures Classic sur  
@porscheclassiccenter\_geneve !

# Découvrez notre sélection de Porsche Tequipment et Lifestyle !

Que ce soit pour votre Porsche ou pour vous-même, profitez d'articles 100% sportifs pour le quotidien.



## COFFRE DE TOIT

Partez en voyage en toute sécurité ! Le coffre de toit verrouillable d'une contenance de 320 litres ou 520 litres est idéal pour ceux qui souhaitent avoir un maximum de place. Il est équipé d'un tapis antidérapant qui optimise la sécurité du chargement. Il possède aussi une ouverture des deux côtés pour que vous puissiez charger et décharger confortablement.

Référence : 95804400026

CHF 1'085.-



## PORSCHE MOBILE CHARGER CONNECT

Profitez d'une recharge rapide et efficace pour parcourir plus de kilomètres avec vos véhicules électriques ou hybrides! Le Porsche Mobile Charger Connect permet une recharge à domicile avec une puissance allant jusqu'à 22 kW. Vos véhicules Porsche peuvent être complètement rechargés en 5 heures maximum.

Référence : 9Y0044960V

CHF 1'546.-



## CHRONOGRAPHE – MARTINI RACING – LIMITED EDITION

Le chronographe de la collection MARTINI RACING est limité à 1'911 exemplaires. Il possède un mouvement à quartz inséré dans un boîtier noir en acier inoxydable finement brossé. La montre est aussi équipée d'un guichet date et de trois totalisateurs avec compteur de secondes.

Référence : WAP0700200P042

CHF 699.-



## VESTE EN CUIR – 60Y PORSCHE 911 – ÉDITION LIMITÉE

Les temps changent, mais la Porsche 911 reste intemporelle depuis 1963. La collection «60Y Porsche 911» a été conçue pour marquer le 60<sup>e</sup> anniversaire de cette classique de l'automobile. Cette veste en cuir, limitée à 1'963 pièces, est parfaite pour la conduite et reflète la fraîcheur intemporelle de la 911.

Référence : WAP414XXLOR60Y

CHF 879.-

# Concours Legends ALIVE

Ce projet nous permet de redécouvrir notre passion pour l'automobile et d'exprimer notre créativité de manière unique !

Tobia, apprenti mécanicien

Nous avons à cœur de partager ce beau projet avec nos apprentis, que nous formons sur plusieurs années. Ce lien intergénérationnel est primordial pour notre Centre Porsche.

Joao, Directeur Après-Vente



Pour la deuxième année consécutive, Porsche Suisse lance le concours «Legends Alive». Cette année, c'est le Porsche Boxster 986 qui est à l'honneur !

En 2023, notre équipe Porsche Classic avait remporté le prix du public avec son Porsche Cayenne «Hippy Swiss».

Pour cette seconde participation, les apprentis du Centre Porsche Genève sont au cœur du projet ! Peintre, carrossier, magasinier ou encore mécanicien, chaque métier de l'automobile est représenté. L'objectif est

de mettre en valeur leur travail et le savoir-faire qu'ils acquièrent chaque jour au sein de notre structure.

Après une séance de brainstorming, nous avons eu l'idée de nous inspirer de la Porsche 550 Spyder Panamericana, une icône de la course automobile des années 50. «L'héritage roadster» sera le projet commun de ces futurs experts Porsche !

Rendez-vous sur notre compte Instagram pour suivre cette nouvelle aventure Porsche Classic !



Découvrez le projet  
«L'Héritage Roadster»

Fitness | Padel | Tennis | Piscine | Kids club | Wellness

A woman with long brown hair, wearing a white polo shirt and a white towel around her neck, is smiling broadly while holding a black and yellow tennis racket. The background is a blurred outdoor tennis court.

# UN CLUB

DE NOMBREUSES POSSIBILITÉS

*David Lloyd*  
— CLUBS —

COUNTRY CLUB GENEVA